

Página 1 de 18
Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II
Revisado el / Versión: 19.03.2014 / 0010
Sustituye la versión de / Versión: 26.11.2012 / 0009
Válido a partir de: 19.03.2014
Fecha de impresión en PDF: 21.03.2014
Reifen-Reparatur-Spray 500 mL Art.: 3343

Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

1.1 Identificador del producto

Reifen-Reparatur-Spray 500 mL
Art.: 3343

1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla:

En la actualidad no existen informaciones al respecto.

Usos desaconsejados:

En la actualidad no existen informaciones al respecto.

1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

LIQUI MOLY GmbH, Jerg-Wieland-Straße 4, D-89081 Ulm-Lehr
Teléfono: (+49) 0731-1420-0, Telefax: (+49) 0731-1420-88

Dirección de correo electrónico de la persona especializada: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de - por favor, NO utilizar para pedir hojas de datos de seguridad.

1.4 Teléfono de urgencias

Servicios de información para casos de emergencia / Organismo consultivo oficial:

Servicio de Información Toxicológica (Instituto Nacional de Toxicología y Ciencias Forenses) Teléfono: +34 91 562 04 20
Información en español (24 h/365 días). Únicamente con la finalidad de proporcionar respuesta sanitaria en caso de urgencia.

Teléfono de urgencias de la sociedad:

+49 (0) 700 / 24 112 112 (LMR)

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

2.1.1 Clasificación de acuerdo con el Reglamento (CE) 1272/2008 (CLP)

Clase de peligro	Categoría de peligro	Indicación de peligro
Eye Irrit.	2	H319-Provoca irritación ocular grave.
Lact.	Categoría adicional	H362-Puede perjudicar a los niños alimentados con leche materna.
STOT SE	3	H336-Puede provocar somnolencia o vértigo.
Aerosol	1	H222-Aerosol extremadamente inflamable.
Aquatic Acute	1	H400-Muy tóxico para los organismos acuáticos.
Aquatic Chronic	1	H410-Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
Aerosol	1	H229-Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.

2.1.2 Clasificación de acuerdo con las Directivas 67/548/CEE y 1999/45/CE (incluidas las enmiendas)

F+, Extremadamente inflamable
Xi, Irritante, R36

E

Página 2 de 18
 Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II
 Revisado el / Versión: 19.03.2014 / 0010
 Sustituye la versión de / Versión: 26.11.2012 / 0009
 Válido a partir de: 19.03.2014
 Fecha de impresión en PDF: 21.03.2014
 Reifen-Reparatur-Spray 500 mL Art.: 3343

R64
 R66
 R67
 N, Peligroso para el medio ambiente, R50-53

2.2 Elementos de la etiqueta

2.2.1 Etiquetado de acuerdo con el Reglamento (CE) 1272/2008 (CLP)



Peligro

Indicación de peligro

H319-Provoca irritación ocular grave. H362-Puede perjudicar a los niños alimentados con leche materna. H336-Puede provocar somnolencia o vértigo. H222-Aerosol extremadamente inflamable. H410-Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos. H229-Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.

P101-Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta. P102-Mantener fuera del alcance de los niños.

Prevención

P201-Pedir instrucciones especiales antes del uso. P210-Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar. P211-No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición. P251-No perforar ni quemar, incluso después de su uso. P260-No respirar los vapores o el aerosol. P263-Evitar el contacto durante el embarazo/la lactancia. P273-Evitar su liberación al medio ambiente. P280-Llevar gafas.

Respuesta

P308+P313-EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: Consultar a un médico.

Almacenamiento

P405-Guardar bajo llave. P410+P412-Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50 °C.

Eliminación

P501-Elimínese contenido/recipiente en un punto de recogida pública de residuos especiales o peligrosos.

EUH066-La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

Sin una ventilación adecuada, pueden formarse mezclas explosivas.

Acetato de n-butilo

Butanona

Alcanos, C14-17, cloro-

Acetona

2.3 Otros peligros

La mezcla no contiene ninguna sustancia vPvB (PBT = vPvB = very persistent, very bioaccumulative) o no está incluida en el anexo XIII del Reglamento (CE) 1907/2006.

La mezcla no contiene ninguna sustancia PBT (PBT = persistent, bioaccumulative, toxic) o no está incluida en el anexo XIII del Reglamento (CE) 1907/2006.

SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

Aerosol

3.1 Sustancia

n.u.

3.2 Mezcla

Éter dimetilico

Número de registro (REACH)

Index

Material para el cuál es válido un valor límite de exposición según la CE.

01-2119472128-37-XXXX

603-019-00-8

E

Página 3 de 18
 Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II
 Revisado el / Versión: 19.03.2014 / 0010
 Sustituye la versión de / Versión: 26.11.2012 / 0009
 Válido a partir de: 19.03.2014
 Fecha de impresión en PDF: 21.03.2014
 Reifen-Reparatur-Spray 500 mL Art.: 3343

EINECS, ELINCS, NLP	204-065-8
CAS	CAS 115-10-6
% rango	20-50
Clasificación según la Directiva 67/548/CEE	Extremadamente inflamable, F+, R12
Clasificación de acuerdo con el Reglamento (CE) 1272/2008 (CLP)	Flam. Gas 1, H220

Acetato de n-butilo	
Número de registro (REACH)	01-2119485493-29-XXXX
Index	607-025-00-1
EINECS, ELINCS, NLP	204-658-1
CAS	CAS 123-86-4
% rango	20-40
Clasificación según la Directiva 67/548/CEE	Inflamable, R10 R66 R67
Clasificación de acuerdo con el Reglamento (CE) 1272/2008 (CLP)	Flam. Liq. 3, H226 STOT SE 3, H336

Acetona	Material para el cuál es válido un valor límite de exposición según la CE.
Número de registro (REACH)	01-2119471330-49-XXXX
Index	606-001-00-8
EINECS, ELINCS, NLP	200-662-2
CAS	CAS 67-64-1
% rango	10-20
Clasificación según la Directiva 67/548/CEE	Fácilmente inflamable, F, R11 Irritante, Xi, R36 R66 R67
Clasificación de acuerdo con el Reglamento (CE) 1272/2008 (CLP)	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336

Butanona	Material para el cuál es válido un valor límite de exposición según la CE.
Número de registro (REACH)	01-2119457290-43-XXXX
Index	606-002-00-3
EINECS, ELINCS, NLP	201-159-0
CAS	CAS 78-93-3
% rango	10-20
Clasificación según la Directiva 67/548/CEE	Fácilmente inflamable, F, R11 Irritante, Xi, R36 R66 R67
Clasificación de acuerdo con el Reglamento (CE) 1272/2008 (CLP)	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336

Alcanos, C14-17, cloro-	
Número de registro (REACH)	01-2119519269-33-XXXX
Index	602-095-00-X
EINECS, ELINCS, NLP	287-477-0
CAS	CAS 85535-85-9
% rango	0,25-<20
Clasificación según la Directiva 67/548/CEE	R64 R66 Peligroso para el medio ambiente, N, R50 Peligroso para el medio ambiente, R53
Clasificación de acuerdo con el Reglamento (CE) 1272/2008 (CLP)	Lact. Categoría adicional, H362 Aquatic Acute 1, H400 (M=100) Aquatic Chronic 1, H410 (M=100)

Texto de las frases R/frases H y abreviaturas de clasificación (SGA/CLP), véase sección 16.

Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II
Revisado el / Versión: 19.03.2014 / 0010
Sustituye la versión de / Versión: 26.11.2012 / 0009
Válido a partir de: 19.03.2014
Fecha de impresión en PDF: 21.03.2014
Reifen-Reparatur-Spray 500 mL Art.: 3343

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1 Descripción de los primeros auxilios

Inhalación

Alejar a la persona de la zona de peligro.

Conducir aire fresco al afectado y dependiendo de los síntomas, consultar al médico.

En caso de desmayo, colóquese en una posición lateral estable y consúltese al médico.

Paro respiratorio - Aparato de respiración artificial necesario.

síntomas:

Cansancio

Estado de confusión

Contacto con la piel

Lavar exhaustivamente con agua abundante, y desvestir enseguida la ropa contaminada e impregnada, si la piel se irrita (eritema cutáneo etc.), consultar al médico.

síntomas:

Ligeramente irritante

Contacto con los ojos

Quitarse las lentillas.

Aclarar exhaustivamente con abundante agua durante varios minutos, si fuese necesario, llamar al médico.

síntomas:

Lágrimas

Irritación de los ojos

Ingestión

Por lo general no existe vía de absorción.

Lavar bien la boca con agua.

Llamar enseguida al médico, tener la hoja de datos a mano.

síntomas:

Dolores de cabeza

Malestar

4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Irritación de las vías respiratorias

Tos

Dolores de cabeza

Vértigo

Influencia/daños sobre el sistema central nervioso

Inconsciencia

Otras propiedades que encierren peligro no se pueden descartar.

En determinados casos puede ocurrir que los síntomas de intoxicación no se manifiesten hasta que haya transcurrido mucho tiempo/después de varias horas.

4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

n.e.

La información de la composición actualizada del producto ha sido remitida al Servicio de Información Toxicológica (Instituto Nacional de Toxicología y Ciencias Forenses).

En caso de intoxicación llamar al Servicio de Información Toxicológica: Tfno (24horas) 91 562 04 20

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

5.1 Medios de extinción

Medios de extinción apropiados

CO2

Polvo extintor

Refrigerar con agua los recipientes expuestos a riesgos.

Chorro de agua disperso

Medios de extinción no apropiados

n.e.

5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

En caso de fuego se pueden formar:

Página 5 de 18
Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II
Revisado el / Versión: 19.03.2014 / 0010
Sustituye la versión de / Versión: 26.11.2012 / 0009
Válido a partir de: 19.03.2014
Fecha de impresión en PDF: 21.03.2014
Reifen-Reparatur-Spray 500 mL Art.: 3343

Oxidos de carbono
Cloruro de hidrógeno
Gases venenosos
Mezclas explosivos de aire y vapores
Peligro de estallar al calentarse

5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Aparato de respiración, independiente de la atmósfera local.
Si fuese necesario, protección completa
Eliminar el agua prevista contra incendios que esté contaminada conforme a la normativa oficial.
En caso de incendio y/o de explosión no respire los humos.

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Alejar materiales inflamables, no fumar.
Procurar que haya una buena aireación.
Evitar el contacto con ojos y piel, así como su inhalación.

6.2 Precauciones relativas al medio ambiente

Si el escape es grande, embalsar.
Detener la fuga, si no hay peligro en hacerlo.
No tirar los residuos por el desagüe.
Evitar la penetración del producto en las aguas superficiales y subterráneas, así como en el suelo.

6.3 Métodos y material de contención y de limpieza

Si hay un escape de aerosol o de gas, procurar que haya suficiente aire fresco.
Sustancia activa:
Recoger con material aglutinante de líquidos (p. ej. aglutinante universal, arena, diatomita) y eliminar según la sección 13.

6.4 Referencia a otras secciones

Equipamiento de protección personal, véase sección 8 e indicaciones sobre la eliminación, véase sección 13.

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

Además de la información que se facilita en esta sección, la sección 8 y 6.1 también puede contener información relevante.

7.1 Precauciones para una manipulación segura

7.1.1 Recomendaciones generales

Procurar que haya una buena ventilación.
Sin una ventilación adecuada, pueden formarse mezclas explosivas.
Alejar materiales inflamables - No fumar.
No se debe utilizar sobre superficies calientes.
No manipular el producto en espacios cerrados.
Siga las indicaciones de la etiqueta y las instrucciones de uso.
Proceder según las indicaciones de la empresa.

7.1.2 Indicaciones sobre medidas generales de higiene en el sitio de trabajo

Se deben emplear las medidas de higiene y precaución generales para el trato de productos químicos.
Lávense las manos antes de hacer una pausa y al terminar la jornada.
Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos.
Antes de entrar a zonas donde se ingieren alimentos, retirar la ropa y el equipamiento de protección contaminados.

7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Consérvese alejado de las personas no autorizadas.
No almacenar junto a sustancias que favorezcan la expansión del fuego o que sean autoinflamables.
Almacenar el producto sólo en su embalaje original y cerrado.
No almacenar el producto en pasillos y escaleras.
Tener en cuenta reglamentos especiales por aerosoles!
Protegerlo de los rayos solares y de temperaturas que sobrepasen los 50°C.
Almacenar en lugar bien ventilado.
Prestar atención a las condiciones especiales de almacenamiento (en Alemania, p. ej., según el Reglamento "Betriebssicherheitsverordnung").

7.3 Usos específicos finales

En la actualidad no existen informaciones al respecto.

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

E

Página 6 de 18

Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II

Revisado el / Versión: 19.03.2014 / 0010

Sustituye la versión de / Versión: 26.11.2012 / 0009

Válido a partir de: 19.03.2014

Fecha de impresión en PDF: 21.03.2014

Reifen-Reparatur-Spray 500 mL Art.: 3343

8.1 Parámetros de control

E	Nombre químico	Éter dimetilico			% rango:20-50
	VLA-ED:	1000 ppm (1920 mg/m3) (VLA-ED, UE)	VLA-EC:	---	---
	VLB:	---	Otra información:	---	
E	Nombre químico	Acetato de n-butilo			% rango:20-40
	VLA-ED:	150 ppm (724 mg/m3)	VLA-EC:	200 ppm (965 mg/m3)	---
	VLB:	---	Otra información:	---	
E	Nombre químico	Acetona			% rango:10-20
	VLA-ED:	500 ppm (1210 mg/m3) (VLA-ED, UE)	VLA-EC:	---	---
	VLB:	50 mg/l (Acetona en orina, Final de la jornada laboral, VLB)	Otra información:	---	
E	Nombre químico	Butanona			% rango:10-20
	VLA-ED:	200 ppm (600 mg/m3) (VLA-ED, UE)	VLA-EC:	300 ppm (900 mg/m3) (VLA-EC, UE)	---
	VLB:	2 mg/l (Metililcetona en orina, Final de la jornada laboral) (VLB)	Otra información:	---	

E VLA-ED = Valor Límite Ambiental-Exposición Diaria | VLA-EC = Valor Límite Ambiental-Exposición de Corta Duración | VLB = Valor Límite Biológico | Otra información: Sen = Sensibilizante. vía dérmica = puede absorber por vía cutánea. b = asfixiantes simples. f = Reacciona con agentes nitrosantes que pueden dar lugar a la formación de N-Nitrosaminas carcinógenas. FIV = Fracción inhalable y vapor. h = Fibras l > 5mm, d < 3mm, l/d >= 3 determinadas por microscopia optica de contraste de fases. ae = alterador endocrino. C1A = si se sabe que es un carcinógeno para el hombre, en base a la existencia de pruebas en humanos, C1B = si se supone que es un carcinógeno para el hombre, en base a la existencia de pruebas en animales. M1A = Sustancia mutagénica para el hombre, M1B = Sustancia que puede considerarse mutagénica para el hombre. TR1 = Sustancias de las que se sabe o se supone que son tóxicos para la reproducción humana, TR1A/TR1B = cuando las pruebas utilizadas para la clasificación procedan principalmente de datos en humanos/de datos en animales.

Acetona						
Campo de aplicación	Vía de exposición / Compartimento medioambiental	Repercusión sobre la salud	Descriptor	Valor	Unidad	Observación
Trabajador / empleado	Humana: cutánea	A largo plazo	DNEL	186	mg/kg bw/day	
Trabajador / empleado	Humana: por inhalación	A corto plazo	DNEL	2420	mg/m3	
Trabajador / empleado	Humana: por inhalación	A largo plazo	DNEL	1210	mg/m3	
Consumidor	Humana: oral	A largo plazo	DNEL	62	mg/kg bw/day	
Consumidor	Humana: cutánea	A largo plazo	DNEL	62	mg/kg bw/day	
Consumidor	Humana: por inhalación	A largo plazo	DNEL	200	mg/m3	
	Medioambiental: agua de mar		PNEC	1,06	mg/l	
	Medioambiental: agua dulce		PNEC	10,6	mg/l	
	Medioambiental: sedimento, agua dulce		PNEC	30,4	mg/l	
	Medioambiental: sedimento, agua de mar		PNEC	3,04	mg/l	
	Medioambiental: suelo		PNEC	0,112	mg/l	
	Medioambiental: planta de depuración de aguas residuales		PNEC	19,5	mg/l	

Butanona						
Campo de aplicación	Vía de exposición / Compartimento medioambiental	Repercusión sobre la salud	Descriptor	Valor	Unidad	Observación
Trabajador / empleado	Humana: cutánea	A largo plazo	DNEL	1161	mg/kg	
Trabajador / empleado	Humana: por inhalación	A largo plazo	DNEL	600	mg/m3	
Consumidor	Humana: cutánea	A largo plazo	DNEL	142	mg/kg	
Consumidor	Humana: por inhalación	A largo plazo	DNEL	106	mg/m3	
Consumidor	Humana: oral	A largo plazo	DNEL	31	mg/kg	
	Medioambiental: agua dulce		PNEC	55,8	mg/l	

E

Página 7 de 18
 Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II
 Revisado el / Versión: 19.03.2014 / 0010
 Sustituye la versión de / Versión: 26.11.2012 / 0009
 Válido a partir de: 19.03.2014
 Fecha de impresión en PDF: 21.03.2014
 Reifen-Reparatur-Spray 500 mL Art.: 3343

	Medioambiental: agua de mar		PNEC	55,8	mg/l	
	Medioambiental: sedimento, agua dulce		PNEC	284,74	mg/kg	
	Medioambiental: sedimento, agua de mar		PNEC	287,7	mg/kg	
	Medioambiental: suelo		PNEC	22,5	mg/kg	

Alcanos, C14-17, cloro-						
Campo de aplicación	Vía de exposición / Compartimento medioambiental	Repercusión sobre la salud	Descriptor	Valor	Unidad	Observación
Trabajador / empleado	Humana: por inhalación	A largo plazo, efectos sistémicos	DNEL	6,7	mg/m3	
Trabajador / empleado	Humana: cutánea	A largo plazo, efectos sistémicos	DNEL	47,9	mg/kg bw/day	
Consumidor	Humana: por inhalación	A largo plazo, efectos sistémicos	DNEL	2	mg/m3	
Consumidor	Humana: cutánea	A largo plazo, efectos sistémicos	DNEL	28,72	mg/kg bw/day	
Consumidor	Humana: oral	A largo plazo, efectos sistémicos	DNEL	0,58	mg/kg bw/day	
	Medioambiental: suelo		PNEC	11,9	mg/kg dw	
	Medioambiental: sedimento, agua dulce		PNEC	13	mg/kg dw	
	Medioambiental: sedimento, agua de mar		PNEC	2,6	mg/kg dw	
	Medioambiental: agua dulce		PNEC	1	µg/l	
	Medioambiental: agua de mar		PNEC	0,2	µg/l	
	Medioambiental: planta de depuración de aguas residuales		PNEC	80	mg/l	

Éter dimetilico						
Campo de aplicación	Vía de exposición / Compartimento medioambiental	Repercusión sobre la salud	Descriptor	Valor	Unidad	Observación
Trabajador / empleado	Humana: por inhalación	A largo plazo, efectos sistémicos	DNEL	1894	mg/m3	
Consumidor	Humana: por inhalación	A largo plazo, efectos sistémicos	DNEL	471	mg/m3	
	Medioambiental: agua dulce		PNEC	0,155	mg/l	
	Medioambiental: sedimento, agua dulce		PNEC	0,681	mg/kg	
	Medioambiental: suelo		PNEC	0,045	mg/kg	
	Medioambiental: planta de depuración de aguas residuales		PNEC	160	mg/l	
	Medioambiental: agua de mar		PNEC	0,016	mg/l	
	Medioambiental: agua, descarga esporádica (intermitente)		PNEC	1,549	mg/l	
	Medioambiental: sedimento, agua de mar		PNEC	0,069	mg/kg	

Acetato de n-butilo						
Campo de aplicación	Vía de exposición / Compartimento medioambiental	Repercusión sobre la salud	Descriptor	Valor	Unidad	Observación

E

Página 8 de 18
 Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II
 Revisado el / Versión: 19.03.2014 / 0010
 Sustituye la versión de / Versión: 26.11.2012 / 0009
 Válido a partir de: 19.03.2014
 Fecha de impresión en PDF: 21.03.2014
 Reifen-Reparatur-Spray 500 mL Art.: 3343

Trabajador / empleado	Humana: por inhalación	A corto plazo, efectos sistémicos	DNEL	960	mg/m3	
Trabajador / empleado	Humana: por inhalación	A largo plazo, efectos sistémicos	DNEL	480	mg/m3	
Consumidor	Humana: por inhalación	A corto plazo, efectos sistémicos	DNEL	859,7	mg/m3	
Consumidor	Humana: por inhalación	A largo plazo, efectos sistémicos	DNEL	102,34	mg/m3	
	Medioambiental: agua dulce		PNEC	0,18	mg/l	
	Medioambiental: agua de mar		PNEC	0,018	mg/l	
	Medioambiental: descarga periódica		PNEC	0,36	mg/l	
	Medioambiental: sedimento, agua dulce		PNEC	0,981	mg/kg	
	Medioambiental: sedimento, agua de mar		PNEC	0,0981	mg/kg	
	Medioambiental: suelo		PNEC	0,0903	mg/kg	
Trabajador / empleado	Humana: por inhalación	A corto plazo, efectos locales	DNEL	960	mg/m3	
Trabajador / empleado	Humana: por inhalación	A largo plazo, efectos locales	DNEL	480	mg/m3	
Consumidor	Humana: por inhalación	A corto plazo, efectos locales	DNEL	859,7	mg/m3	
Consumidor	Humana: por inhalación	A largo plazo, efectos locales	DNEL	102,34	mg/m3	

8.2 Controles de la exposición

8.2.1 Controles técnicos apropiados

Encárguese de que la ventilación sea buena. Esto se puede conseguir con aspiración local o una salida de aire general. Si esto no es suficiente para mantener la concentración por debajo de los valores máximos permitidos para el lugar de trabajo (VLA, AGW), debe llevarse una mascarilla. Sólo es de aplicación si se incluyen los valores límites de exposición.

8.2.2 Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal

Se deben emplear las medidas de higiene y precaución generales para el trato de productos químicos.

Lávense las manos antes de hacer una pausa y al terminar la jornada.

Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos.

Antes de entrar a zonas donde se ingieren alimentos, retirar la ropa y el equipamiento de protección contaminados.

Protección de los ojos/la cara:

Gafas de protección ajustadas con protecciones laterales (EN 166).

Protección de la piel - Protección de las manos:

Guantes de seguridad compuestos de butílico (EN 374)

Grosor capa mínima en mm:

>= 0,4

Permeabilidad en minutos:

> 240

Se recomienda el uso de una crema protectora de manos.

Protección de la piel - Otros:

Trabajar con el traje de protección (p.e. zapatos de seguridad EN ISO 20345, vestimenta protectora de mangas largas)

Protección respiratoria:

Si se sobrepasa el valor VLA-ED, VLA-EC.

Filtro A2 P2 (EN 14387), color distintivo marrón, blanco

En caso de emergencia:

Equipo respiratorio (dispositivo aislante) (p.e. EN 137 o EN 138)

Téngase en cuenta las limitaciones para el tiempo de uso del equipo respirador.

Peligros térmicos:

Si son aplicables, se mencionan en las medidas individuales de protección (protección de ojos/cara, de piel o respiratoria).

Página 9 de 18
 Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II
 Revisado el / Versión: 19.03.2014 / 0010
 Sustituye la versión de / Versión: 26.11.2012 / 0009
 Válido a partir de: 19.03.2014
 Fecha de impresión en PDF: 21.03.2014
 Reifen-Reparatur-Spray 500 mL Art.: 3343

Información adicional para la protección de las manos - No se ha realizado ningún ensayo.
 La selección de las mezclas se ha realizado al leer saber y entender y sobre la base de las informaciones acerca de los contenidos.
 La selección en el caso de las sustancias ha sido hecha a partir de las indicaciones del fabricante de guantes.
 La selección final del material de los guantes se tiene que realizar teniendo en cuenta el tiempo de rotura, la tasa de permeación y la degradación.
 La selección de unos guantes apropiados depende del material y de otras características de calidad, lo cual difiere según el fabricante.
 Para las mezclas, la resistencia de los materiales de los guantes no se puede calcular por adelantado, por lo que es necesario comprobarla antes del uso.
 Consulte con el fabricante de guantes el tiempo exacto de rotura del material de los guantes y respete este tiempo.

8.2.3 Controles de exposición medioambiental

En la actualidad no existen informaciones al respecto.

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico:	Aerosol, Materia activa: Líquida
Color:	Amarillo
Olor:	Característico
Umbral olfativo:	No determinado
Valor del pH al:	No determinado
Punto de fusión/punto de congelación:	No determinado
Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:	No determinado
Punto de inflamación:	-41 °C
Tasa de evaporación:	No determinado
Inflamabilidad (sólido, gas):	No determinado
Límite inferior de explosividad:	2,7 Vol-%
Límite superior de explosividad:	18,6 Vol-%
Presión de vapor:	3100-4000 hPa
Densidad de vapor (aire = 1):	Vapores más pesado que aire.
Densidad:	0,795-0,79 g/ml
Densidad de compactado:	n.u.
Solubilidad(es):	No determinado
Solubilidad en agua:	Insoluble
Coefficiente de reparto (n-octanol/agua):	No determinado
Temperatura de auto-inflamación:	235 °C (Temperatura de ignición)
Temperatura de descomposición:	No determinado
Viscosidad:	No determinado
Propiedades explosivas:	No determinado
Propiedades comburentes:	No

9.2 Información adicional

Miscibilidad:	No determinado
Liposolubilidad / disolvente:	No determinado
Conductividad:	No determinado
Tensión superficial:	No determinado
Contenido en disolvente:	No determinado

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1 Reactividad

Véase también subsección de 10.2 a 10.6.
 El producto no ha sido comprobado.

10.2 Estabilidad química

Véase también subsección de 10.1 a 10.6.
 Estable si se realiza un almacenamiento y un manejo reglamentarios.

10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas

Véase también subsección de 10.1 a 10.6.
 Si se realiza un uso reglamentario, no se produce degradación.

10.4 Condiciones que deben evitarse

Véase también sección 7.
 Calor, en proximidad de llamas, fuentes de ignición
 La subida de la presión provoca explosión.

Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II
 Revisado el / Versión: 19.03.2014 / 0010
 Sustituye la versión de / Versión: 26.11.2012 / 0009
 Válido a partir de: 19.03.2014
 Fecha de impresión en PDF: 21.03.2014
 Reifen-Reparatur-Spray 500 mL Art.: 3343

10.5 Materiales incompatibles

Véase también sección 7.
 Sustancias oxidantes.

10.6 Productos de descomposición peligrosos

Véase también subsección de 10.1 a 10.5.
 Véase también sección 5.2.
 No se disuelve con un uso según lo establecido.

SECCIÓN 11: Información toxicológica

Eventualmente, consultar el párrafo 2.1 (clasificación) para obtener más información acerca de efectos sobre la salud.

Reifen-Reparatur-Spray 500 mL Art.: 3343						
Toxicidad/Efecto	Punto final	Valor	Unidad	Organismo	Método de verificación	Observación
Toxicidad aguda, oral:						n.d.
Toxicidad aguda, dérmica:						n.d.
Toxicidad aguda, por inhalación:						n.d.
Corrosión o irritación cutáneas:						n.d.
Lesiones o irritación ocular graves:						n.d.
Sensibilización respiratoria o cutánea:						n.d.
Mutagenicidad en células germinales:						n.d.
Carcinogenicidad:						n.d.
Toxicidad para la reproducción:						n.d.
Toxicidad específica en determinados órganos - exposición única (STOT-SE):						n.d.
Toxicidad específica en determinados órganos - exposición repetida (STOT-RE):						n.d.
Peligro de aspiración:						n.d.
Efecto irritante en vías respiratorias:						n.d.
Toxicidad por dosis repetidas:						n.d.
Síntomas:						n.d.
Información adicional:						Clasificación según proceso de cálculo.

Éter dimetílico						
Toxicidad/Efecto	Punto final	Valor	Unidad	Organismo	Método de verificación	Observación
Toxicidad aguda, por inhalación:	LC50	164	mg/l/4h	Rata		
Mutagenicidad en células germinales:						Negativo
Mutagenicidad en células germinales (in vitro):					OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negativo
Mutagenicidad en células germinales (in vitro):					OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Negativo
Mutagenicidad en células germinales (in vivo):					OECD 477 (Genetic Toxicology - Sex-Linked Recessive Lethal Test in Drosophila melanogaster)	Negativo
Carcinogenicidad:						Negativo
Toxicidad para la reproducción:						Negativo

E

Página 11 de 18
 Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II
 Revisado el / Versión: 19.03.2014 / 0010
 Sustituye la versión de / Versión: 26.11.2012 / 0009
 Válido a partir de: 19.03.2014
 Fecha de impresión en PDF: 21.03.2014
 Reifen-Reparatur-Spray 500 mL Art.: 3343

Toxicidad por dosis repetidas:	NOAEC	47106	mg/m ³	Rata	OECD 452 (Chronic Toxicity Studies)	Negativo2a
Síntomas:						inconsciencia, dolores de cabeza, irritación de las mucosas, vértigo, náuseas y vómitos

Acetato de n-butilo						
Toxicidad/Efecto	Punto final	Valor	Unidad	Organismo	Método de verificación	Observación
Toxicidad aguda, oral:	LD50	10760	mg/kg	Rata	OECD 423 (Acute Oral Toxicity - Acute Toxic Class Method)	
Toxicidad aguda, dérmica:	LD50	>14112	mg/kg	Conejo	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Toxicidad aguda, por inhalación:	LD50	23,4	mg/l/4h	Rata	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Niebla
Corrosión o irritación cutáneas:				Conejo	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	No irritante
Lesiones o irritación ocular graves:				Conejo	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	No irritante
Sensibilización respiratoria o cutánea:				Cobaya	OECD 406 (Skin Sensitisation)	No sensibilizador
Síntomas:						mareos, inconsciencia, dolores de cabeza, somnolencia, irritación de las mucosas, vértigo, náuseas y vómitos

Acetona						
Toxicidad/Efecto	Punto final	Valor	Unidad	Organismo	Método de verificación	Observación
Toxicidad aguda, oral:	LD50	5800	mg/kg	Rata		
Toxicidad aguda, oral:	LD50	3000	mg/kg	Ratón		
Toxicidad aguda, dérmica:	LD50	20000	mg/kg	Conejo		
Toxicidad aguda, por inhalación:	LC50	32	mg/m ³	Rata		
Corrosión o irritación cutáneas:						Levemente irritante La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.
Lesiones o irritación ocular graves:				Conejo		Irritante
Sensibilización respiratoria o cutánea:				Cobaya		No sensibilizador
Mutagenicidad en células germinales:					OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negativo
Mutagenicidad en células germinales:					OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)	Negativo
Carcinogenicidad:						Ninguna indicación sobre un efecto de tal tipo.
Síntomas:						inconsciencia, vómitos, dolores de cabeza, molestias en el estómago y en el intestino, cansancio, irritación de las mucosas, vértigo, malestar

Butanona						
Toxicidad/Efecto	Punto final	Valor	Unidad	Organismo	Método de verificación	Observación
Toxicidad aguda, oral:	LD50	>2600	mg/kg	Rata		

E

Página 12 de 18
 Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II
 Revisado el / Versión: 19.03.2014 / 0010
 Sustituye la versión de / Versión: 26.11.2012 / 0009
 Válido a partir de: 19.03.2014
 Fecha de impresión en PDF: 21.03.2014
 Reifen-Reparatur-Spray 500 mL Art.: 3343

Toxicidad aguda, dérmica:	LD50	5000	mg/kg	Conejo		
Toxicidad aguda, por inhalación:	LC50	34,5	mg/l/4h	Rata		
Corrosión o irritación cutáneas:						Ligeramente irritante La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.
Sensibilización respiratoria o cutánea:						No sensibilizador
Mutagenicidad en células germinales:					OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negativo
Síntomas:						asfixia, mareos, inconsciencia, descenso de la presión sanguínea, tos, dolores de cabeza, convulsiones, embriaguez, somnolencia, irritación de las mucosas, vértigo, náuseas y vómitos, estado de confusión

Alcanos, C14-17, cloro-						
Toxicidad/Efecto	Punto final	Valor	Unidad	Organismo	Método de verificación	Observación
Toxicidad aguda, oral:	LD50	>2000	mg/kg	Rata		
Toxicidad aguda, dérmica:	LD50	4000	mg/kg	Rata		
Corrosión o irritación cutáneas:						La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.
Lesiones o irritación ocular graves:				Conejo		Ligeramente irritante (Deducción analógica)
Lesiones o irritación ocular graves:						No irritante
Sensibilización respiratoria o cutánea:						Ninguna indicación sobre un efecto de tal tipo.

SECCIÓN 12: Información ecológica

Eventualmente, consultar el párrafo 2.1 (clasificación) para obtener más información acerca de efectos sobre el medio ambiente.

Reifen-Reparatur-Spray 500 mL Art.: 3343							
Toxicidad/Efecto	Punto final	Tiempo	Valor	Unidad	Organismo	Método de verificación	Observación
Toxicidad en peces:							n.d.
Toxicidad con daphnia:							n.d.
Toxicidad con algas:							n.d.
Persistencia y degradabilidad:							n.d.
Potencial de bioacumulación:							n.d.
Movilidad en el suelo:							El producto es muy volátil.
Resultados de la valoración PBT y mPmB:							n.d.
Otros efectos negativos:							n.d.
Información adicional:							Contiene de halógenos de enlace orgánico, que pueden contribuir al valor AOX en las aguas residuales.

Éter dimetílico

E

Página 13 de 18
 Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II
 Revisado el / Versión: 19.03.2014 / 0010
 Sustituye la versión de / Versión: 26.11.2012 / 0009
 Válido a partir de: 19.03.2014
 Fecha de impresión en PDF: 21.03.2014
 Reifen-Reparatur-Spray 500 mL Art.: 3343

Toxicidad/Efecto	Punto final	Tiempo	Valor	Unidad	Organismo	Método de verificación	Observación
Toxicidad en peces:	LC50	96h	3082	mg/l	Salmo gairdneri		
Toxicidad en peces:	LC50	96h	2695	mg/l	Pimephales promelas		
Toxicidad en peces:	LC50	96h	>4000	mg/l	Poecilia reticulata		
Toxicidad con daphnia:	EC50	48h	>4000	mg/l	Daphnia magna		
Toxicidad con algas:	EC0	96h	154,9	mg/l	Chlorella vulgaris	QSAR	
Persistencia y degradabilidad:		28d	5	%		OECD 301 D (Ready Biodegradability - Closed Bottle Test)	No fácilmente biodegradable
Potencial de bioacumulación:	Log Pow		-0,07				No es de esperar una bioacumulación (LogPow < 1). 25°C (pH 7)
Movilidad en el suelo:	H (Henry)		518,6	Pa*m3/mol			Ninguna adsorción en el suelo.
Resultados de la valoración PBT y mPmB:							Sin ninguna sustancia PBT, Sin ninguna sustancia vPvB
Toxicidad con bacterias:	EC10		>1600	mg/l	Pseudomonas putida		
Solubilidad en agua:			45,60	mg/l			25°C

Acetato de n-butilo							
Toxicidad/Efecto	Punto final	Tiempo	Valor	Unidad	Organismo	Método de verificación	Observación
Toxicidad en peces:	LC50	96h	18	mg/l	Pimephales promelas	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
Toxicidad con daphnia:	EC50	48h	44	mg/l	Daphnia magna		
Toxicidad con algas:	EC50	72h	674	mg/l	Scenedesmus subspicatus		
Toxicidad con algas:	NOEC/NO EL		200	mg/l	Desmodesmus subspicatus		
Persistencia y degradabilidad:		28d	83	%		OECD 301 D (Ready Biodegradability - Closed Bottle Test)	
Potencial de bioacumulación:	Log Pow		1,81				
Resultados de la valoración PBT y mPmB:							Sin ninguna sustancia PBT, Sin ninguna sustancia vPvB
Toxicidad con bacterias:	EC10		959	mg/l	Pseudomonas putida		
Solubilidad en agua:			5,3	g/l		OECD 105 (Water Solubility)	

Acetona							
Toxicidad/Efecto	Punto final	Tiempo	Valor	Unidad	Organismo	Método de verificación	Observación
Toxicidad en peces:	LC50	96h	7500	mg/l	Leuciscus idus		
Toxicidad en peces:	LC50	96h	5540-8300	mg/l	Lepomis macrochirus		
Toxicidad en peces:	LC50	96h	5540	mg/l	Oncorhynchus mykiss		
Toxicidad con daphnia:	EC50	48h	6100-12700	mg/l	Daphnia magna		
Toxicidad con algas:	IC50	8d	7500	mg/l	Scenedesmus quadricauda		
Toxicidad con algas:	NOEC/NO EL	48h	3400	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata		

E

Página 14 de 18
 Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II
 Revisado el / Versión: 19.03.2014 / 0010
 Sustituye la versión de / Versión: 26.11.2012 / 0009
 Válido a partir de: 19.03.2014
 Fecha de impresión en PDF: 21.03.2014
 Reifen-Reparatur-Spray 500 mL Art.: 3343

Toxicidad con algas:	EC50	96h	7500	mg/l	Selenastrum capricornutum		
Persistencia y degradabilidad:		28d	91	%		OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	
Potencial de bioacumulación:	BCF		0,19				
Potencial de bioacumulación:	Log Pow		-0,24				
Movilidad en el suelo:							Ninguna adsorción en el suelo.
Resultados de la valoración PBT y mPmB:							Sin ninguna sustancia PBT, Sin ninguna sustancia vPvB
Toxicidad con bacterias:	EC5	8d	530	mg/l	Microcystis aeruginosa		
Toxicidad con bacterias:	EC5	16h	1700	mg/l	Pseudomonas putida		
Información adicional:	BOD5		1900	mg/g			
Información adicional:	COD		2100	mg/g			
Información adicional:	AOX		0	%			

Butanona

Toxicidad/Efecto	Punto final	Tiempo	Valor	Unidad	Organismo	Método de verificación	Observación
Toxicidad en peces:	LC50	96h	1690	mg/l	Lepomis macrochirus		
Toxicidad con daphnia:	EC50	48h	308	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
Toxicidad con algas:	EbC50	16h	4300	mg/l	Scenedesmus subspicatus		
Toxicidad con algas:	ErC50	96h	2029	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
Persistencia y degradabilidad:		28d	98	%		OECD 301 D (Ready Biodegradability - Closed Bottle Test)	Fácilmente biodegradable
Potencial de bioacumulación:	Log Pow		0,29				No es de esperar una bioacumulación (LogPow < 1).
Movilidad en el suelo:	H (Henry)		0,0000244	atm*m3/mol			25°C
Información adicional:	BOD/COD		>50	%			
Información adicional:	BOD		>60	%			
Información adicional:	DOC		>70	%			

Alcanos, C14-17, cloro-

Toxicidad/Efecto	Punto final	Tiempo	Valor	Unidad	Organismo	Método de verificación	Observación
Toxicidad en peces:	LC50	96h	>5000	mg/l	Alburnus alburnus		
Toxicidad con daphnia:	EC50	48h	0,0059	mg/l	Daphnia magna		
Persistencia y degradabilidad:							Difícilmente biodegradable

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II
 Revisado el / Versión: 19.03.2014 / 0010
 Sustituye la versión de / Versión: 26.11.2012 / 0009
 Válido a partir de: 19.03.2014
 Fecha de impresión en PDF: 21.03.2014
 Reifen-Reparatur-Spray 500 mL Art.: 3343

13.1 Métodos para el tratamiento de residuos Para la sustancia / mezcla / cantidades residuales

Código de basura número, CE:
 Las pautas indicadas para los desperdicios constituyen recomendaciones basadas en la utilización prevista de este producto. Pero según la utilización especial y las condiciones de eliminación por parte del usuario, eventualmente también se puedan aplicar otras pautas para los desperdicios. (2001/118/CE, 2001/119/CE, 2001/573/CE)

16 05 04 Gases en recipientes a presión (incluidos los halones) que contienen sustancias peligrosas

Recomendación:

Tener en cuenta las prescripciones de las autoridades locales
 Almacenar por ejemplo en un vertedero adecuado.

Para material de embalaje sucio

Tener en cuenta las prescripciones de las autoridades locales

15 01 04 envases metálicos

15 01 10 Envases que contienen restos de sustancias peligrosas o están contaminados por ellas

Reciclaje

No perforo, corte ni suelde los recipientes sucios.

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

Indicaciones generales

Número ONU: 1950

Transporte por carretera / ferrocarril (ADR/RID)

Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:

UN 1950 AEROSOLS

Clase(s) de peligro para el transporte: 2.1

Grupo de embalaje: -

Código de clasificación: 5F

LQ (ADR 2013): 1 L

LQ (ADR 2009): 2

Peligros para el medio ambiente: environmentally hazardous

Tunnel restriction code: D



Transporte por navegación marítima (Código IMDG)

Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:

AEROSOLS (ALKANES, C14-C17, CHLORO-)

Clase(s) de peligro para el transporte: 2.1

Grupo de embalaje: -

EmS: F-D, S-U

Contaminante marino (Marine Pollutant): Sí

Peligros para el medio ambiente: environmentally hazardous



Transporte aéreo (IATA)

Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:

Aerosols, flammable

Clase(s) de peligro para el transporte: 2.1

Grupo de embalaje: -

Peligros para el medio ambiente: No aplicable



Precauciones particulares para los usuarios

Las personas encargadas del transporte de materiales peligrosos deberán estar debidamente instruidas.

Las personas encargadas del transporte deberán tener especialmente en cuenta las normativas de seguridad.

Se deben tomar precauciones para evitar siniestros.

Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC

El flete no se realiza a granel, sino en fardos, por lo que no procede.

Aquí no se tienen en cuenta regulaciones sobre cantidades mínimas.

Código peligro, así como codificación del embalaje, si se demanda.

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Clasificación y etiquetado, véase sección 2.

E

Página 16 de 18
 Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II
 Revisado el / Versión: 19.03.2014 / 0010
 Sustituye la versión de / Versión: 26.11.2012 / 0009
 Válido a partir de: 19.03.2014
 Fecha de impresión en PDF: 21.03.2014
 Reifen-Reparatur-Spray 500 mL Art.: 3343

Tener en cuenta restricciones: Sí
 Tener en cuenta las normativas de las cooperativas de trabajo y de la medicina laboral.
 Obsérvese la Ley de protección jurídica del trabajo juvenil (prescripción alemana).
 Reglamento (CE) No. 1907/2006, Anexo XVII
 VOC (1999/13/EC): ~ 92,3-93,6% w/w

15.2 Evaluación de la seguridad química

No está prevista una evaluación de la seguridad química para mezclas.

SECCIÓN 16: Otra información

Estas indicaciones se refieren al producto en sus condiciones de recepción.
 Secciones modificadas: 2, 3, 8, 11, 12

Clasificación y método de evaluación para desviación de la clasificación de la mezcla según el Reglamento (CE) 1272/2008 (CLP):

Clasificación según el Reglamento (CE) N.º 1272/2008 (CLP)	Método de evaluación empleado
Eye Irrit. 2, H319	Clasificación según proceso de cálculo.
Lact. Categoría adicional, H362	Clasificación según proceso de cálculo.
STOT SE 3, H336	Clasificación según proceso de cálculo.
Aerosol 1, H222	Clasificación en virtud de datos de ensayo.
Aquatic Acute 1, H400	Clasificación en virtud de datos de ensayo.
Aquatic Chronic 1, H410	Clasificación según proceso de cálculo.
Aerosol 1, H229	Clasificación en virtud de datos de ensayo.

Las siguientes frases representan las frases de riesgo y de seguridad descritas, los códigos de clase de riesgo y de categoría de riesgo (GHS/CLP) del producto y de los componentes (mencionados en las secciones 2 y 3).

- 10 Inflamable.
- 11 Fácilmente inflamable.
- 12 Extremadamente inflamable.
- 36 Irrita los ojos.
- 50 Muy tóxico para los organismos acuáticos.
- 50/53 Muy tóxico para los organismos acuáticos, puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
- 53 Puede provocar a largo plazo efectos negativos en el medio ambiente acuático.
- 64 Puede perjudicar a los niños alimentados con leche materna.
- 66 La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.
- 67 La inhalación de vapores puede provocar somnolencia y vértigo.
- H225 Líquido y vapores muy inflamables.
- H226 Líquidos y vapores inflamables.
- H319 Provoca irritación ocular grave.
- H336 Puede provocar somnolencia o vértigo.
- H362 Puede perjudicar a los niños alimentados con leche materna.
- H400 Muy tóxico para los organismos acuáticos.
- H410 Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
- H220 Gas extremadamente inflamable.

- Eye Irrit. — Irritación ocular
- Lact. — Toxicidad para la reproducción - Efectos sobre la lactancia o a través de ella
- STOT SE — Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única) - Efectos narcóticos
- Aerosol — Aerosoles
- Aquatic Chronic — Peligroso para el medio ambiente acuático - crónico
- Aquatic Acute — Peligroso para el medio ambiente acuático - agudo
- Flam. Gas — Gases inflamables (incluidos los gases químicamente inestables)
- Flam. Liq. — Líquidos inflamables

Abreviaturas y acrónimos que pueden aparecer en este documento:

Página 17 de 18
 Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II
 Revisado el / Versión: 19.03.2014 / 0010
 Sustituye la versión de / Versión: 26.11.2012 / 0009
 Válido a partir de: 19.03.2014
 Fecha de impresión en PDF: 21.03.2014
 Reifen-Reparatur-Spray 500 mL Art.: 3343

AC Article Categories (= Categorías de artículos)
 ACGIH American Conference of Governmental Industrial Hygienists
 ADR Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
 Anot. Anotación
 AOEL Acceptable Operator Exposure Level
 AOX Adsorbable organic halogen compounds (= Compuestos halogenados orgánicos adsorbibles)
 aprox. aproximadamente
 ATE Acute Toxicity Estimate (= Estimaciones de la toxicidad aguda - ETA) de acuerdo con el Reglamento (CE) 1272/2008 (CLP)
 BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (Alemania)
 BAuA Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (= Instituto federal para la protección del trabajo y la medicina laboral, Alemania)
 BCF Bioconcentration factor (= factor de bioconcentración - FBC)
 BHT Butylhydroxytoluol (= 4-metil-fenol de 2,6-di-t-butilo)
 BOD Biochemical oxygen demand (= Demanda bioquímica de oxígeno - DBO)
 BSEF Bromine Science and Environmental Forum
 bw body weight (= peso corporal)
 CAS Chemical Abstracts Service
 CE Comunidad Europea
 CEC Coordinating European Council for the Development of Performance Tests for Fuels, Lubricants and Other Fluids
 CEE Comunidad Económica Europea
 CESIO Comité Européen des Agents de Surface et de leurs Intermédiaires Organiques
 CIPAC Collaborative International Pesticides Analytical Council
 CLP Classification, Labelling and Packaging (REGLAMENTO (CE) No 1272/2008 sobre clasificación, etiquetado y envasado de sustancias y mezclas)
 CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (cancerígenos, mutágenos, tóxicos para la reproducción)
 COD Chemical oxygen demand (= Demanda química de oxígeno - DQO)
 Código IMDG International Maritime Code for Dangerous Goods - IMDG-code (= Código Marítimo Internacional de Mercancías Peligrosas)
 CTFA Cosmetic, Toiletry, and Fragrance Association
 DMEL Derived Minimum Effect Level
 DNEL Derived No Effect Level (= nivel sin efecto derivado)
 DOC Dissolved organic carbon (= Carbono orgánico disuelto - COD)
 DT50 Dwell Time - 50% reduction of start concentration
 dw dry weight (= masa seca)
 ECHA European Chemicals Agency (= Agencia Europea de Sustancias y Mezclas Químicas)
 EEE Espacio Económico Europeo
 EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
 ELINCS European List of Notified Chemical Substances
 EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)
 ERC Environmental Release Categories (= Categoría de emisiones al medio ambiente)
 etc. etcétera
 Fax. Número de fax
 gral. general
 GWP Global warming potential (= Calentamiento de la Tierra)
 HET-CAM Hen's Egg Test - Chorionallantoic Membrane
 HGWP Halocarbon Global Warming Potential
 IARC International Agency for Research on Cancer (= La Agencia Internacional para la Investigación sobre el Cáncer)
 IATA International Air Transport Association (= Asociación Internacional de Transporte Aéreo)
 IBC Intermediate Bulk Container
 IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)
 IUCLID International Uniform Chemical Information Database
 LQ Limited Quantities
 n.d. no disponible
 n.d. no ensayado
 n.e. no ensayado
 n.u. no utilizable
 NIOSH National Institute of Occupational Safety and Health (United States of America)
 ODP Ozone Depletion Potential (= Capacidad de agotamiento de la capa de ozono)
 OECD Organisation for Economic Co-operation and Development
 OMS Organización Mundial de la Salud (= World Health Organization - WHO)
 org. orgánico
 p. ej., p.e. por ejemplo
 PAK polyzyklischer aromatischer Kohlenwasserstoff (= hidrocarburos aromáticos policíclicos)
 PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= persistentes, bioacumulativas, tóxicas)
 PC Chemical product category (= Categoría de productos químicos)
 PE Polietileno
 PNEC Predicted No Effect Concentration (= concentración prevista sin efecto)

Página 18 de 18
Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) Nr. 1907/2006, Anexo II
Revisado el / Versión: 19.03.2014 / 0010
Sustituye la versión de / Versión: 26.11.2012 / 0009
Válido a partir de: 19.03.2014
Fecha de impresión en PDF: 21.03.2014
Reifen-Reparatur-Spray 500 mL Art.: 3343

PROC Process category (= Categoría de procesos)
PTFE Politetrafluoroetileno
REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REGLAMENTO (CE) N o 1907/2006 relativo al registro, la evaluación, la autorización y la restricción de las sustancias y preparados químicos)
REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.
RID Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses
SADT Self-Accelerating Decomposition Temperature
seg. según
SGA Sistema Globalmente Armonizado de clasificación y etiquetado de productos químicos
SU Sector of use (= Sectores de uso)
SVHC Substances of Very High Concern
ThOD Theoretical oxygen demand (= Demanda teórica de oxígeno - DTO)
Tlf. Telefónico
TOC Total organic carbon (= Carbono orgánico total - COT)
UE Unión Europea
UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (las Recomendaciones de las Naciones Unidas relativas al transporte de mercancías peligrosas)
VbF Verordnung über brennbare Flüssigkeiten (= Ordenanza sobre líquidos inflamables (Austria))
VLA-ED, VLA-EC VLA-ED = Valor Límite Ambiental-Exposición Diaria, VLA-EC = Valor Límite Ambiental-Exposición de Corta Duración (LEP - Límites de Exposición Profesional para Agentes Químicos en España)
VLB Valor Límite Biológico (LEP - Límites de Exposición Profesional para Agentes Químicos en España)
VOC Volatile organic compounds (= compuestos orgánicos volátiles (COV))
vPvB very persistent and very bioaccumulative
wwt wet weight

Las indicaciones hechas aquí deben describir el producto con vistas a las disposiciones de seguridad necesarias, no sirven para garantizar determinadas propiedades y están basadas en el estado actual de nuestros conocimientos. Responsabilidad descartada.

Elaborado por:

Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, Tlf.: +49 5233 94 17 0, Fax: +49 5233 94 17 90

© by Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. La modificación o reproducción de este documento requiere la autorización expresa de Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung.